

25<sup>th</sup> Jan 1923

第一萬二千零五十二號

# 叻報

有限公司

## Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

### Chinese Daily Newspaper.

本館在哥打勞得力門牌十一號  
PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUENAN, S. A.; S. M.  
電話一千一百六十四號

#### 本報特別啟事

本報成立於前清光緒七年十月二十日  
迄今已四十三年  
一、成立年限  
二、宗旨 今後宗旨注重實業教育  
三、總經理 陳仁慶  
四、總編輯 周君南  
五、編輯所 星加坡哥打勞得力十一號  
六、德律風 一千一百六十四號  
民國十一年五月二十三日

#### 本報價目列左

一、每份一角  
二、每月二元  
三、三個月五元  
四、六個月十元  
五、十二個月十八元

外埠郵費另計并無論本埠  
外埠如有投函定閱之報者  
當請明地址門牌為要否則  
不派報

#### 告白定例

登全年廣告日費分期  
先收個半截止截照價  
收足先此聲明以免後  
除如登短期告白費請  
先惠此佈

本館啟



## DEWAR'S

Extra Special

## Scotch Whisky

拉沙父子有限公司

唯一代理人轄登堡

四元四角另計

莊廿六元 稅銀十

零 十 骨庄每

飲食之後 福壽綿長

新佳日 應備寶嘗

質優價賤 遠近一揚

上無雙

此酒味香撲鼻 市

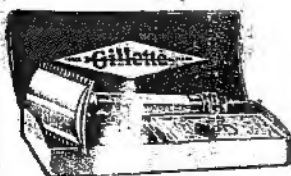
注意 忌士威標白氏禾地

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.  
Incorporated in Straits Settlements  
SINGAPORE.



Brownie

巴那利剃刀價僅二元  
居列剃刀自未賣過八元  
於下之價目



Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.  
Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd.  
Singapore.

英一千九百廿二年七月八號

招徠廣告  
▲用世界最上等之美國平安剃刀  
易以使用——先以洋皂塗面然後以居列(Gillette)刀片輕上便可剃面  
安樂自然——此刀極易剃毛剃後面部清淨涼爽  
平安無礙——此刀剃近毛 腳部無刺傷面之虞  
價格小廉——所值無幾——一刀片可用多次  
居列(Gillette)新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼  
美國波士頓居列平安剃刀公司披露



### 飛牛頭牌



商標 Libby's 登錄



本公司始創於西曆一千八百六十八年迄今五十餘載精製飛牛頭牌牛乳以及各種食物  
凡牛乳出產最多之區本公司均有機器以備  
提煉製其物質之優美滋養之豐富海內外交  
口稱譽之即美、英、法、德、日、美、加、中、外、各  
國保已也今特用法開明於下  
凡購罐須在罐上紅字之飛牛頭牌標記  
開取之須用乾潔之匙此標牛乳可製糖果及冰  
其亦可配茶及咖啡  
此乳無論男女老幼皆可服食即在病中之人亦  
宜服之其具化驗易且可增助精力焉  
此乳由公利洋行一家運銷市上各店均有  
出售 購者認明牌號為荷  
英一千九百廿二年一月九號  
美國芝加哥利華美公司謹啟

Wholesale Distributors:  
Thye Hin & Co.  
Guan Moh & Co.  
Fong Nam Sang  
Lee Kheng Hong

Connell Bros. Company Inc. in U. S. A.  
Agents.

此標純係原食乳牛乳故  
其身體十分強健故告為父  
母者祈知注意購用勿謂其  
價較他牌為貴須知其功益  
甚多也

紫雪膏  
治一切瘡毒  
如：疔瘡、癰疽、乳癰、無名腫毒、一切瘡毒、無不立效。  
每盒大洋一角五分  
總發行所：上海南京路大華藥房



諸君欲事學業上之進步與眼目關係殊深或一不慎一生幸福有莫大利害故



合光學原理之眼鏡  
為補助力及增進  
健康之唯一物  
中國東方眼鏡公司  
山仔頂十五號

養正學校謝捐  
陸運懷先生惠捐本校經費銀五  
千圓特此誌謝  
民國十二年一月十七號

正學校招生  
本校定期一月廿九日開學一月廿八日舉行入學  
試驗自本校開辦以來蒙各界人士踴躍報名  
現已額滿本校為便利起見特在小南門外  
大加廣育有志來學者請到本校掛號  
民國十二年一月十七號

洲養正學校校長何劍吳白  
派送日曆  
啟者本報民國十二年日曆已製就訂自明日  
起本報各送一份以酬雅意如有漏派請即通知  
以便補派此佈  
民國十二年一月十四日 本報經理部啟

廣東之謎  
世界一大謎耳。探得百花成後。到頭辛苦為誰甘。  
吾儕在粵言粵。今請與讀者諸君談廣東之謎。

馬到功成之中國聖藥特價  
八折以廣招徠挽塞漏卮  
紫雪膏治一切瘡毒  
如：疔瘡、癰疽、乳癰、無名腫毒、一切瘡毒、無不立效。  
每盒大洋一角五分  
總發行所：上海南京路大華藥房

自戰事發生以來。廣東之為廣東。譬之則山崩之  
頭影耳。人人欲得頭影。亦人人欲得廣東。就現時  
情勢言之。陳炯明則欲得其頭影。許崇智則欲得其  
沈鴻英則欲得其頭影。而各各目之矣。不特此也。  
各派領袖。內幕指者有之。暗中飛躍者有之。  
自謂非我莫屬者又有之。以此已實繁有徒。而不討  
好不棄之黎元洪。復欲行使其任命權於粵。一  
若不姑為粵人擇人也。見今日特電。然人亦不  
欲官。雖欲得此頭影者。生頭耶。熟頭耶。此  
其難一也。粵人若兵禍久矣。然愈苦兵禍。而兵  
禍愈多。愈求免兵禍。而兵禍之製造者亦愈眾。向  
者一度政爭而後。向有三數年之相安。今一被宋  
平。一被又起。粵人不知犧牲多少身家生命。始  
得一夕安眠。曉起視政局。而烽火又燃矣。其  
自今始。天心其已悔禍耶。人心其已厭亂耶。其  
亦安安居業耶。抑後之觀今。亦猶今之觀昔耶。  
此其難二也。人亦有言。今朝有酒今朝醉。明日無  
錢明日憂。今我馬離離。然粵人之投機。向  
軍。均百。有味也。不觀夫最近戰事世界之所  
行。不日將來格價必高。則日無輪船人得廣東  
。皆須維持。由是而所謂好漢友及大活動矣。究竟  
紙幣之命運若何其將為第二之中央紙幣。廣州中  
央紙幣被取消。抑將為民國初元之廣東紙幣。一當時  
曾一度收回然究現況以強有力者占優勢。此又一難  
也。吾言姑止於此。語曰人同此心。心同此理。  
讀者諸君。向共一病。向共一病此廣東之謎。

本館專電  
▲一月廿四日下午八時十五分上海發  
▲黎派因曹派總統運動驟遭打擊  
▲故暗中甚形活動吳(佩孚)派軍閥  
▲及滇唐湘趙皆有擁護意  
▲政府擬任徐謙為廣東省長係馮  
▲王祥力薦但徐無表示  
▲劉冠雄電政府撥餉餘充軍餉并

促孫傳芳速行進攻謂收復閩局  
之機已至援粵之舉宜以此為先  
着等語  
孫中山派重要代表 人往洛請  
吳(佩孚)停止援閩并商統一  
教育總長彭允彝因教潮辭職與  
論多不直彰

杜錫珪急主以海軍與孫(傳芳)軍  
夾擊許(崇智)王(系)限期收復省  
垣  
孫傳芳極意與戚致平聯戚陳(炯)  
明之間復有新約因而戚之態度  
不明  
鄧澤如不就省長職孫中山改  
任胡漢民為廣東省長  
陳炯明聞預備向江西方面退却  
陳軍軍餉仍不充足

國內選電  
▲政治討論會會長曾不補入侯王家襄揚承泰隆選部  
補之  
▲吳佩孚保衛復初任全國煤油捐督辦  
▲馮玉祥往保定見曹錕曹及吳佩孚曾言曹與津派  
籌辦但曹曾謂曹代表未詳確仍打官話曹不干涉  
閩軍京師津派派曹錕曾言曹與吳佩孚曾言曹與津派  
津派係系否則與吳佩孚交與已有尤意但吳佩孚曾  
軍閥迫曹不甘受曹錕曾言曹與吳佩孚曾言曹與津派  
▲張紹堂電吳佩孚曹錕曾言曹與吳佩孚曾言曹與津派  
▲總理基到京三日觀黎元洪辭入閣  
▲王正廷語人彼與吳佩孚曹錕基能長外交但三人  
決不觀爭  
▲公使團已正式咨外部抗議閩局事担保內債  
▲常德德急電備援方本仁曹安國各編一混成旅隨係  
傳芳援閩孫決於廣州會師日入閩孟旅已進抵南  
明  
▲王家襄允助曹錕選舉總統曹王選議長王選議長  
楊承泰恐失敗  
▲袁祖銘拒川湘黔特派代表赴洛商統一

世界要電  
歐洲之危機消息一束  
一英國地位之柔弱  
二十三日英京電。現時英國地位之柔弱。可於法人  
於英法兩國內反抗德人之行動見之。據私格格勒通  
訊云。該地當地財政局長那費爾氏。因拒絕進行  
現行條例。致被該地高等委員會反對。擬將其驅逐  
出境。後經英法兩國之聲明。驅逐出境令。得以取  
銷。然該國當局。復於是晚半將將其逮捕。轉送  
恩地方。而當逮捕時。英當局復亦在場。後那費爾  
氏。按照普通條例。實屬各當局。謂彼等是否  
承認此大之逮捕。而各當局答云。彼等係奉命令而  
行云云。

二法國對於賠償額要求之鉅  
二十三日英京電。據法國對於賠償額要求之計劃。  
自一九二三年至一九二四年。合現款貨物二者計之。  
共需二千五百萬金馬克。此等賠償。須由德國實  
業家供給。且須具押品以付利息。但同時須設法以  
國庫財政之恢復。現擬於各省徵收。以百分之二十  
五之賦稅。已將各地徵收。森林。鹽。及他種實  
業之資本等列舉。以便實行計劃云云。

三法國招募工程司  
二十三日英京電。據法國政府現正於各  
鐵區及冶金業中心地招募工程司。以便急切送往  
爾地方云。

四德國罷工激烈  
廿三日英京電。據德通消息。據本通訊云。因發生  
氏鐵區工人評議會請求即時釋放泰生氏之要求失敗。  
於是該鐵區罷工。復於本早罷工。又司丹斯氏  
之僱員。亦由在得爾斯夫地方遭此同一之失敗。  
故亦即一律罷工。現時罷工人數。約在十萬以上云。

五比國增兵  
二十三日英京電。比京消息。比國再增派一軍。前  
往魯爾地方云。

承頂聲明  
茲因紅毛橋佛蘭利巴申律門牌四十六號順發號  
李式德志願將該號屋宇園地以及存貨一概頂與  
與南生花園邊振興號承受倘有與順發號李式德  
來往賬目未明者須於一星期內前來理會如逾期乃係  
自誤與振興號無涉以後該屋宇園地及存貨一概頂與  
振興號承受李式德無干恐未週知特此聲明庶免後  
民國十二年一月廿五日 王翠亭 啟



要聞彙誌 二二 廣州通信

本坡要聞

# 一樹膠消費者與限制政策

全日英京電。某晚報代表進謁瑞探軍爵士。叩以對  
於此次樹膠製造商反對限制之意見。爵士云。各東  
方政府。似應將其計劃變更。以應製造商之詞求。  
因製造商於最近二年中。已獲利不少。其購買樹膠  
之價格。常在生產費之下。而於彼因膠案衰敗致飽  
受恐慌之種植者。則未嘗注意其困難。故現時製造  
商強謂種植者能以極微之贏和繼續工作。實甚不當  
也。後爵士又謂英國投於樹膠業之資本。共計有一  
萬萬鎊之鉅。苟非此次限制計劃之施行。幾完全失  
敗。至賭博性質一問題。則因與種植者無關。而  
其頭等樹膠適當之價格。以每磅二先令六辨士左  
右者為宜。若在消費者。則於樹膠價格之低落。亦  
不難享有若何之利益也。云云。

## 二樹膠限制中之輸出額

柔佛	佛四・二九三・四〇〇	五・三三三・四〇〇
蘭打	一・三九一・一〇〇	二・一一〇・六三三
吉靈丹	三六四・〇三二	五八八・四一四
丁加奴	六二・三五九	六〇・五一二

三、施行樹膠限制條例中標準

產額之統計

按照規則第十七節。凡執有新開之開闢者。得允許其輸出。其後關於小規模園主之存貨。亦准其輸出。但其輸出額。須依其膠園每英畝十斤之標準。而其最大額爲一石也。本殖民地中依上述允許條件輸出之存貨總額如下。(單位鎊)

三、六〇二、二四
三四七、二二
三、九四九、四六
合 計

本殖民地中所產之樹膠。其終期限額輸出局中者

◎教育家過明

十一月三	四二、一八六	一、九〇七	二、四五〇
十二月八	六〇、九三八	二、八四四	三、七〇五
合計一、四〇三、一二四	四、五七二	六、一五五	七、九三三

台二萬七千四百八十一畝

據一九二一年樹膠調查之數額：膠園面積在自英畝以上者，其每英畝之平均標準產額為三百三十八鎊。在自英畝以下者，則為三百二十四鎊云。（完）

### ●屋租問題

探聞本坡雪記聯合會曾提議再於三月開辦一

●葡商輪船中途壞機

據船務部傳出消息。謂此次由叻開往沙網之德商船南華號。於離沙網二百英里近處。船尾之推動器忽爾不行。停於海中。船務部已派福船華玲號

赴該處將之拖回云。

## 檳城消息

檳城快信云。前因假造樹膠出口利票之閩人二名。已於今日在堂作初次之提訊。當時法官祇錄取被告口供而已云云。

◎今日之樹膠行情

本日(廿五日)早接西商會樹膠拍賣行情報云。本坡標準薰花膠之價格。買主方面爲六角三占。賣主方面爲六角四占。二月三月之期貨。買主方面爲六角四占。賣主方面爲六角五占。四月六月之期貨。買主方面爲六角六占。賣主方面爲六角六占半。七月九月之期貨。買主方面爲六角七占。賣主方面爲六角八占。倫敦之標準薰膠價格。則賣主方面已至一先令六辨士又四分之一。市況較弱云。

來件

(二)創辦潮州留醫院感言

（題稿）謂云：積善之家，必有餘慶。又云：爲善者昌，可以人而不爲善乎？夫創辦留醫院，亦一善舉也。茲事或成，則無告病夫有療治之所，不致流亡將斃。善固莫大於此矣。讀上日李君繼生救潮傷父老一書，有云本坡潮畔如廖正興劉坤意楊續文劉敬亭陳若愚林崇順陳敬堂曾汝平陳子毅劉仲之沈壽塘諸公，皆希望潮州留醫院之最早者。望諸公皆好善之士也。李君敬其善而望其有以助之成。雖其醫技致顏僑父老，實不啻直教以上諸善士也。吾願諸善士急爲提倡，莫以暇何容易置之。則病者蒙惠多矣。古人有言：人之好善，誰不如我。有志者事竟成。吾知一人唱之，衆人和之。則醫院之成立，可計日而待也。企余望之。

## 二二答燕那女士

(承政稿)燕那女士。你昨天答我底文章。屬我不過根本上討論。你不知道你屬我底話轉來屬你自己。我所問你底和所辯你底單單是利用兩個字。並不是和你尋章摘句。何你不從本題發揮。而亂責人家做錯題目。若是從話句論。我說(雖然你寫這篇文章寫得好)亦未嘗不妥。(一寫)字和(二寫)字。話實相同。何必只用一個寫字。就叫妥當。雖然。人不是文章家。誰能用字完全妥當。我不願意和你辯字個。辯字個亦不是我底本意。我從前辯你底是(利用)二字。你答我底文。却未言及。是不是底話和你底本題差很多了。何必罵人家討教文。若你不能從原題着手討論。你實是無價值底屬人底人。我最後對你說。我實不願意和你無價值底辯論。

◀ 藥聖痛喉醫治 ▶

Sore Throat



歷查各種喉痛皆證明爲險症及死症之媒介不可不慎爲防患治之其最靈驗者其爲美魯盾藥水而已

英一千九百廿二年十二月二號

（美魯盾）藥水不第可於症後止痛且可防止危症之發生  
用法 先取暖水一杯然後將一匙美或半匙美（美魯盾）藥水加入而攪勻之作喉水而漱喉部服用一次之後即見病滅痛除三四次後則覺完全無事矣  
如遇喉痛則用淨（美魯盾）藥水以脫手掃而洗刷患處數次之後則膿瘡自可消除矣  
各化學店及藥房均有出售 小樽一元一角 大樽一元七角半

John Little & Co., Ltd.

Incorporated in England,  
Singapore & Kuala Lumpur.

民國十一年一月十五號

+

新嘉坡 潤明列都露有限公司白

酒忌士威氏倫奇  
GILLON'S V.O.P. WHISKY.

ONCE TRIED

永久購用



ALWAYS USED  
一經試嘗

Obtainable from all Dealers

售出有均商酒各

Sole Agents

理中一唯

JOHN LITTLE & Co., Ltd.

司公限有路都列潤

(Incorporated in England.)

册於倫在

Singapore and Kuala Lumpur.

坡隆吉及洲星

GILBEY'S INVALID PORTWINE.

◀ 酒紅身強氏比魯基 ▶

△注意

此爲市上最優等之酒若如覺精神不足身體失調者此酒則爲應用之妙品飲後可以恢復身體之原狀  
市上假冒之酒甚多故於購買時務宜小心選擇務求購得眞庄之基魯比氏強身紅酒此佈  
英一千九百廿二年十一月七號

牙直利有限公司代售



"ADVANCE"

18 Carat Rolled Gold

Wholesale From The Sole Agents:

E. O. GAMMETER & Co.

31 Chulia Street,

Singapore.

◁ 物禮之一昨年新 ▷

一年之中不可祇有新一年一次惟若以送禮時能得合意之物者以奉送友人者則一年十二個月中都可令友人歡喜快活也送禮時少次送一禮有用而得人羨慕之禮物  
ADVANCE 十八號鍍金飾品誠爲最合式之禮物也令朋友永久紀念爾也  
此類鍍金飾品一新出世之貨物實於歐戰前已馳名遠近九年前售出之貨物現仍新色如舊因真正之 ADVANCE 鍍金飾品包用十年者也  
發行人 E. O. GAMMETER & Co.  
住朱里亞街三十一號門牌





廣 行 銀 國 商

本行實收資本美金五百萬元儲餘存  
利美金一千零四萬五千元行設在  
紐約穆得實得力六十一號門牌倫敦本行  
辦事所設在什尼三十六號門牌汝安  
哥本行辦事處在什尼三十六號門牌西  
班牙行辦事處在什尼三十六號門牌  
號並設支行於  
倫敦 高浪發 漢口 香港 神戶  
北京 天津 橫濱 安 青島  
多勞 麥加利 仲光 舊金山  
波蘭 哥 明哥 上海 星架  
坡 泗水 天津 橫濱 安 青島  
其在大埠一均均有分支諸君光顧  
祈為認明本行便安本行與紐約國家銀  
行有密切聯絡故能辦該行在下列各埠  
之支行事務

廣恒紅烟創辦已六十餘年承祖傳秘法配製宜故能辟瘴除痰有益衛生且香烈味厚與他家迥殊向荷僑胞嘉許稱為市上之冠而亦國貨之特色者也 蒙惠顧格外歡迎

(廣)	八兩庄 每箱一百四
(恒)	十包 沽銀六十四元
(紅)	二兩庄 每箱五十六
(烟)	十包 沽銀六十六元
在石叻沽每箱加價銀十二元	
(恒)	八兩庄 每箱一百四
(棧)	十包 沽銀三十五元
(紅)	二兩庄 每箱五百六
(廣)	十包 沽銀三十七元



► 兒 嬰 之 寶 所 欲 ◀

孩之小孩最寶貴者惟此強健惟之身體強健  
身體之最要者惟此正當之食料  
嬰兒最正當之食料爲強健乳母之乳汁強健  
乳母之乳汁惟加糖蘇可以代之祇爲最適當  
之食品料矣  
計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩含有  
力之生奶十二兩食之以之哺養孩兒誠公認  
健兒之上品矣

*Globe*

意者儘可由賣家退換無須另給分文

**緊要告白**

**加勒蘇** (Gallus) 粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不於熱地之用故當一律謝辭此佈

唯一代理英屬聯合有限公司  
(在英註冊)  
住星嘉坡中街門牌一百一十七號  
至一百廿一號  
CSE.  
Messrs Anglo Siam Corporation Ltd,  
117 to 121, Market Street,  
SINGAPORE.  
英一千九百廿二年三月廿號

# 新濟世藥局

商標

註冊

天下第一名氣痛唯一聖藥

## 氣痛靈丹

**謹將此丸功用列左**

- 一治心氣痛
- 一治肝氣痛
- 一治胃氣痛
- 一治脾氣痛
- 一治肺氣痛
- 一治腎氣痛
- 一治小腸氣痛
- 一治婦女經痛
- 一治食積不消
- 一治霍亂吐瀉
- 一治暑熱心驚
- 一治氣逆喘咳
- 一治氣逆嘔吐
- 一治氣逆泄瀉
- 一治氣逆下血
- 一治氣逆脚腫
- 一治氣逆腹痛

凡患此症者一服之立刻見效如神  
 久服此丸之功甚速其效如神  
 凡已患此症者先服此丸  
 每服一毫半每瓶一元

施林氏除痰止咳水  
第一聖藥



價目 大樽銀八角 中樽銀五角 小樽銀二角半

衛安公司

治蚊香

發行

石叻坡和街衛安公司總代理發行

此藥料能使蚊蟲立斃並能驅各欄滋生虫臭乃日用衛生之要品也完全國貨物美價廉諸君熱心土貨請嘗試之

此魚公司所製

時評

掃除

今日中國所待掃除者。強橫之軍閥。兇悍之土匪。與無賴之政客。獨裁之議員是也。強橫之軍閥。則日以爭佔地盤爲事。兇悍之土匪。則日以搶劫擄掠爲事。政客與議員。則日以掠奪民財爲事。若夫無賴之政客與獨裁之議員。則以掠奪民財爲事。若夫無賴之政客與獨裁之議員。則以掠奪民財爲事。若夫無賴之政客與獨裁之議員。則以掠奪民財爲事。

中國之部

四國整理中國外債之覺書

我國政府以政局不定。財政支絀。去年到期之各項外債。除庚子賠款外。與英法美日四國有關者。計本息共計三萬九千八百五十萬磅。與法法有關者。計本息共計三萬九千八百五十萬磅。與法法有關者。計本息共計三萬九千八百五十萬磅。

吉四人。親訪外交部。由外交次長接見。四便各一。頭多。以爲實爲之用。所餘一。十三日約可開。到。聞孫軍到省。即行開赴廣州。以便接辦。該師司令部副官長白寶英於日前至廣州。現已事畢。於昨日由穗乘船來省云。

廣東省各縣知事應繳保證金。乃自創。平陳楊在任時。以過省八十一縣按縣分之大小。額之多寡。分爲甲乙丙丁四等。甲者繳納洋二千元。乙等一千五百元。丙等一千元。丁等五百元。共合十二萬元。

潮風災賑捐錄二十九  
本坡潮風災賑捐錄二十九。本坡潮風災賑捐錄二十九。本坡潮風災賑捐錄二十九。本坡潮風災賑捐錄二十九。本坡潮風災賑捐錄二十九。本坡潮風災賑捐錄二十九。本坡潮風災賑捐錄二十九。本坡潮風災賑捐錄二十九。本坡潮風災賑捐錄二十九。本坡潮風災賑捐錄二十九。

援閩粵中之戰事談  
(南昌特約通信)  
鄂軍一團已抵省  
知事保證金以清  
駐鄂第二師決定由鄂經贛援閩。業經由九江縣籌備辦理。該師第四旅旅長張俊卿所統之第七旅八兩團。已於日前抵九江。並派參謀紀清華副官率領先行來省向當局接洽辦理兵站給養事宜。

倫敦中國協會年會記  
主席恩特森氏之演說  
世界新聞社譯林林去年十一月八日倫敦通信云。中國協會昨在維多利亞路維多利亞旅館舉行第七屆年會。到會者甚衆。計共二百人。皆與遠東方面有關者。會長恩特森氏主席。駐華英使麥克萊爵士及馬克尼爵士之列席者。中。前駐華公使朱爾典爵士亦與焉。先由主席照例舉爲英王上勳。繼由本協會之典儀。主席乃起而演說。其詞如下。

吾人今日正在經過驚心動魄之時期。大選舉之呼聲震耳。如怒潮澎湃。晝夜不絕。喚使吾人爲之驚。現由而提議。或爲平安。或爲頭等人才。或爲新發明之格魯斯。或爲我的我的乃我自己。吾人陷於此四面楚歌之境。欲復運送思想至地球之一端。往還於同一需要平安之遠東之各大問題。殊非易事。中國政局依然不穩。但恐無新事物可見。自一九一一年革命以來。曾有不斷之變更。但事情形勢則與十年前並無大殊。假使吾人更追溯革命以前之若干年。以至吾人祖先時代。或祖先以前之時代。又可知當時中國之問題與今日所遭之問題亦無大異。問題雖有。即其大多數人民所遭之問題亦無大異。問題雖有。即其大多數人民所遭之問題亦無大異。問題雖有。即其大多數人民所遭之問題亦無大異。



暹羅名產此界  
 暹羅口拍賣橡乳園在柔佛政府之第五七八號  
 律呖士及十五號魯士在柔佛政府之第五七八號  
 七八號五五八號及五七九號地契之內每年  
 稅五十二元六角種有六年大之橡樹高地亞細亞  
 買者欲於本年二月五號將此項橡膠地出賣屆時  
 銀行即膠地有關之案之原告其被告人名爲都拉  
 亞布百加者可自由於拍賣日依價投買先此聲明  
 Lat Pau & Trust Agencies, Ltd.  
 民國十二年一月廿五日  
 國口信託代理有限公司

# "KILLGERM" DISINFECTING FLUID.

SOLE AGENTS—  
THE UNION TRADING COMPANY,  
ROBINSON ROAD, SINGAPORE.



此辟穢臭水對於痘  
症霍亂症傳染熱  
症等有剷除病原之  
功效其藥質無銷蝕  
之性並無傷身及染  
之虞適於家庭之  
用惟用時須以冷水  
和混其色即變潔白  
不復黑色各藥房  
均有發售者須認  
明標記庶不致悞  
英一千九百二十  
年一月四號

## 總代理處美隆洋行



A WARNING ON THE  
QUESTION OF  
WATERS

DRINK FRASER & NEAVES  
ONLY

民國十一年九月十三號

AWARDED SILVER MEDAL  
(HIGHEST AWARD)  
MALAYA BORNEO EXHIBITION  
1922.

會給優獎 俱樂部最歡迎之飲料



注意！欲飲上威士忌酒者注意  
白馬標威士忌酒是為全球中之最著名者  
君平 當爾下次買威士忌酒時務須購買此  
白馬標  
民國十一年十二月廿一日

唯一代理牙直利有限公司

GUTHRIE & Co., LTD.  
Sole Agents.



11. 收 入

## f

○廣  
告

拍賣預告

啟者小波鐵巴里牙街門牌三十一號顯臨五人  
創店原係林育劍嚴島下蕭依妮趙依才謝顯臨五人  
製今因林育劍志圖別業願將自己名下股份劃出接  
與依少承受但林育劍從前有與諸寶號及諸翁來往  
欸及担保等情自初七起至十三號九點止須前來理  
清逾期不到者是係自誤以後與承受人吳依夕斷告  
干特此聲明免滋後論  
古曆壬戌年十二月初七日 承受人吳依夕謹告

○大興當舖

新嘉坡南洋華僑中學游藝  
演劇籌款錄

本校於民國十一年四月廿八晚九點三十九晚在新舞臺  
創辦以來所舉職員及各種商報捐輸或捐輸物品多珍前經  
各名報恕不覆述惟所收捐輸或捐輸物品多珍前經  
遇或交來足數以故茲未刊佈無以獻諸君之望事關  
益洽爰敢辭承陳嘉庚總理函催趕結處為分次列  
其未交者伊望速速以完手續為禱

四月廿九號登報計廿八晚由陳嘉庚君起至陳崇  
君止六十一名助銀一千零九十元  
又五月一號登報計廿九晚由莊丁丁君起至劉介五  
止六十二名助銀四百四十五元  
又登三十晚計由廣長黃君起至梅鴻閣止花露十七  
助銀七千四百五十元  
又登三十晚由胡瑞隆號起至蔡芳然君止三十二條  
銀三百六十五元以上諸數未全收  
林推遷監督廿八晚在場收交六百八十六元一角五  
分周學振君五十元 陳文清君三十元 廿九晚  
交五百三十八元七角一仙 三十晚收交二百五十  
元九角五仙 以上五條合計一千五百六十二元八  
角一仙

陳國英 黃復齋 林其富 劉順盛 柯鴻漸 顧名

李俊	姚昌	郭開宗	葉儀卿	蔡瑞源	林漢
謝長貴	湯祥麟	張仙鶴	劉登鼎	王國珍	郭可
陳芳	林妙	謝文進	劉登鼎	王國珍	郭可
陳煥武	鍾水萍	林梓川	藍馬甸	李振鵬	楊和
廖正興	吳克儉	陳宜傑	林榮憲	李贊賢	李源
林春水	葉清水	吳錫芳	甘清泗	李紹義	李春
以上諸先生名譽券	五十元	合計	五千四百元		
何仲英君售票列左	張仲賢	林世魁	李祥階		
各一百元	張裕和	萬安和	各五十元	何長春	
奕世	上海樓	各三十元	恒發當	大成當	大生
大興當	梅伯良	盧文煥	盧文煥	何鴻鈞	
華金生號	大源當	人和號	黃福菴	十三	
十元	潘則安	周俊生	聯成興	南成號	益隆
存春堂	六票各五元	計一段合銀	六百五十元		
此稿待續					

民國十二年一月十九號

財政處中華商會

陳炯明未退往惠州前之種種消息

不能稍涉猜嫌。除分令外。公此令仰該區長。即便一體遵照。該區官員警。振刷精神。勉盡義務。并各該區地方情形。設法通查。防範為要。一、重兵查察車站。陳炯明以粵省地方。毗連香港。誠恐有匪徒煽亂。除令飭調查處及直督督署。通公安局等。隨時派隊及探線。在廣州車站嚴密查察外。昨特令憲兵司令陳已。酌派憲兵。會同原有之總巡邏路檢査員。于火車站時。一並認真搜查。以免為匪徒所混跡。陳已奉令後。于昨五日已遵令實行。每日派憲兵十二名。會同總巡司司令該檢査員。切實搜查。無論何等機人。均須受搜查。始准放行云。又聞并飭調查處。加派男女偵緝員。或在省港澳各輪船火車。嚴密查察云。

▲飛機出西江之傳單 昨日下午刻。有航空局飛機一架。開赴西江。載載之證。所過留灣。聞該局預備再派兩架。陸續出發前線。又飛機所刊傳單。大意謂粵軍援桂。扶助民治。大義昭昭。眾諒此志。今趁進援。再申大義。飛機炸彈。恐難潛避。大軍進迫。立舉無地等語。

▲調李督部駐守河南 河南防地。原為李督部所駐守。近因西江軍事緊急。因調李督部撤出發西江。而河南防務。未免空虛。當此冬防吃緊。非有重兵駐紮。難免宵小乘機。現當局為慎重防務保護周全起見。特撥調袁督部之駐防三水三營。全數調回河南。袁奉令後。已於前日(六日)將駐三水各營調回河南。分駐于源城寺土墩等處。

▲黃興與部已抵江門 新會通訊云。駐雷軍第十八旅長黃興。現奉總司令命。調往肇慶。隨林虎出發入桂。黃經統率所部。陸續由雷州開拔到江門。計共有六營。現向有一營未到。故各兵船現暫停紮於北街。聽候後隊會齊。乃即拔隊西上。該旅長與新會縣紳商感情甚厚。故特於昨午親往東北局商會古犯事務所。接晤各紳商。叙話寒暄。即就事務所長東北局。亦設宴款待。以盡賓主之情云。

▲梧州起事後之滬聞 昨旅滬粵商致總司令電云。陳總司令陳省長各師旅團長各團體工會均鑒。沈范楊劉等。假借名義。攻我粵邊。破壞自治。應請陳總司令申罪痛剿。各國當即為援。旅滬粵商學工代表黃國斌何亮傑三百餘人叩。又黎州社上海電云。魚日明省會議決湘川駐軍代表朱香溪。趙修鑑。黃國主。焦子靜。胡雲村。劉君亮等。開會對峙沈鴻英等攻粵問題。全隨通過。認為破壞西南自治。當即通電各省。請以武力干涉云。

●瓊島要聞

▲從此得一勝地 瓊山消息。府城地方。據前。前年由瓊崖學生聯合(即前道尹衙)餘何空地一片。前年由瓊崖學生聯合

此丸治淋除濕滑精活血服後無腥肚作痛不寒不燥  
常服附子玉桂之人或常服涼藥之人亦皆合用乃係保  
身體之藥寶貴或每以服此丸三四次可保滅除百病  
飲食不節而病亦輕減過半的確實有此功效力斷不因  
飲水銀車大藥以欺人我也我家中老幼每月皆服此丸三  
四次故此自新客至今家人亦未嘗一病諸君服過此丸  
定然讀下文大葛街方廣興公司日本庄王五堂君之  
親良醫良藥廣告便知日據此廣告經王君於九月廿八  
日沿途宣佈其文曰 夫草藥含靈神廣不測通衢而  
悉失宜孔聖曾辭未達醫醫者縱調藥術有美必彰此  
人難免狐疑無驗不信亦以越人難事其攻膜過於齊也  
和氏名高而藥檢揚於齊伯也  
寔奇可先生醫術精英藥通中外刀圭製就  
之能肘後編成探針穿胸之秘會老母偶懷蛋子諸  
諸手以無方候先生系統其師數服入喉而有效疾  
起妙藥應足愈期日放云報捷濟人德格并當年或可同  
化之膏藥我堂堂風日放云報捷濟人德格并當年或可同  
功持此讀藥架爲介紹云云准弟自離虛歷過探術懷  
增然王君君意不可忘故錄此以自勉云爾爾胃丸每  
一角半可作三五大用

西漢藥局頭痛散  
東南製藥公司調胃丸

批發處 牛車水大馬路 八十二號樓上 中醫生葉奇可

寄賣 金榜大馬路德壽棧藥店 長春堂 裕安堂 二馬路萬川和 德興隆 協安公司 古友軒 馮春棧銀牙

民國十一年十月十四日



建

求民氣之發揚。荷顧界之鼓吹。諸君學識宏通。洞明時勢。所冀導之先河。共相策勵。閩局劇幸。實利賴之。時間忽促。承辦所懷。略叙數末。以商龍云云。

△稅契實行九六新章 財政廳近發出布告云。

境。傷心動。隨使雖極交涉。恐難微難濟。民生命財產。危在旦夕。懇請全國報界。極力呼救。政府嚴重實政。移延。俾得交涉有效。危機或可救。不勝緊急通。思總局華僑自衛會叩。

廈門通信

公使極力諍之。時德使居林氏之寓所。並受其款。無理之虐待。特電陳國人顧速交涉。藉保生命財產。並得往電文如下。各報館鑒。秘書無端排華。風潮酷烈。衆院通過廢止中秘商約。禁絕華商入境。僑民驚恐。阻使雖極極交涉。恐權微難濟。僑民生命岌岌。危在旦夕。懇請全國報界。極力鼓吹。政府嚴重實行移廷。俾得交涉有效。危機或能挽救。不勝緊急通。思總局華僑自衛會叩。

來乎與盡者貨國心熱矣世出鞋膠樣式新麗天破洋南國中

鞋 膠 樣 款 各



角二元一小 角六元一中 角八元一大

立興公司小坡橫美芝律四百二十號  
南橋小坡橫美芝律四百七十一號

信律風一七八三

海昌棧爪亞街門牌五十周歲五十六歲  
東鳴毛姐末蘇丹橫美芝律三百零八號  
港萬隆路母琴美芝律一百零八一百一十號

K. Mohd Shih, 103-110 N. B. Rd.  
合順有明美芝律門牌一百二十號  
鄭人生相美芝律門牌一百六十三號  
先總公司相美芝律七十五號七十七號  
悅士牙必灰所美芝律二百一十一號二百一十二號

S. P. Tan, P. Y. & Co.  
411 213 North Bridge Rd.  
聯生號相美芝律一百七十二號客二  
泰昌號相美芝律門牌二百一十四號  
李裕得小波二馬路門牌五十六號  
李阿毛姐末尤家山山稍美芝律門牌八十八號

K. A. Mohd Yusoff, 509-56, R. Rd.  
弟巷美芝律東美芝律六百六十六號  
咄毛姐·尤東·美芝律五百零一號

M. H. Yusoff  
李盛昌水仙門門牌六十一號  
泉叶·遊船街門牌一十六號  
普悅士山山稍美芝律世六號卅八號

M. T. Ali, 38 38, N. B. Rd.  
啟者本公司有精雅月份牌發兌每個三角五分

禧木街門牌二百一十五號本公司啟  
民國十一年十月十九日

▲能昌中西衣  
服廣告

語云服之不稱身之災也是  
以人之衣服苟不補修短合  
度則一身不能舒展且有失  
乎觀瞻矣然欲求其修短合  
度非有名匠不為功本坡大  
仙門大馬路門牌七十五號  
能昌號專接縫造中西衣服  
特聘名匠以司裁剪而臨  
本坡士女之需求選材尚廉  
取價從廉並有新單 恒茂  
老舖鷄標烏布 及荷  
蘭單原庄香茅油 誠實大發  
零沽一律歡迎茲值新張特  
始恐未週知特此佈告

民國十一年十二月六號

水仙門能昌號披露  
(再)

▲能昌中西衣

**服廣告**

居室清潔誠爲衛生之要素然若欲令居室清潔者除非購用殺蟲藥否則不能爲功 埃蘇魯藥水之殺蟲藥力甚強每百加倫可造出三百加

倫強猛之殺蟲藥

水且售價相宜功

用極大諸君光顧

請向於下各號

取爲憶

中雅一百零一

羅興亞公司

內有三、八、

十九號

## The Oversea-Chinese Bank Limited

新嘉坡製鱷魚嘔火柴  
火力精良 不怕風雨 春氣減質  
火熄灰烏 不致火災 甚百衛生  
諸君光顧 多少歡迎  
電碼 2063  
水仙門大葛路廣茂號發售  
民國十一年九月十一日

倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色  
是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各埠地址並營業行情  
是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情且並詳載各出口貨之特色及來源地  
是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點

白一里取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則  
取二鎊十六先令已耳  
五 是時該等釘書機售價公平每本僅售英金二鎊函  
購即寄  
西一千九百一十九年十二月十七號

●吉浦出税

盤板路門牌第一十八號三層樓舖全間今要出租合  
意者請移玉至玻璃後街第二十號門牌楊集茂號面商  
此啟  
壬戌年七月十四日 楊集茂謹白

注意，注意

請買肥城紅黃齊之嬌容澤！

羅人不惜鉅本特在吧城設廠聘請名技師製造  
鑄幣無雙五色迷目之峇灘印郎花紋精緻堅韌  
百摺之譜屢影依稀燦爛雙跌之玉物美而廉  
用照著馳名海外日見暢銷近復擴充工場五所  
以應一諸顧客之採擇凡大帮批發者無不格外  
相宜若沽碎買者亦皆一體歡迎倘荷 光顧定  
當克 此佈

吧城黃齊馳名峇澤

石叻代理人中街承日興

民國十一年十一月廿三日



## 品 要 生

◆注意 消除百病

禾打波里鯊魚油無香無味價

廉物美實爲藥中之最良者咳

嗽感寒肺病身體孱弱種種疾

打禾此用服用堪均病



波里鯊魚潭因其爲

世界強筋之第一藥

品各藥房均有出售

美國禾打波里化驗公司披露

Warbury Chemical City,

15

民國十一年十一月十四日



菲立賓得力吳兄弟公司 南橋路廣南盛公司  
英一千九百二十一年二月十二號



智 潛  
識 發

## 結婚的三種目的

第一種的結婚。理想當然很好。可是實現的很少。因為在現在男子把婦女當作私有物。不顧他人格的對等。婦女也拋棄人格的自尊。甘爲男子的奴才。玩具。要想到一夫一婦純粹戀愛的滿足。當然是很困難的。到了後來。男女雖然都有嫌惡不純潔的性情的。但又因野性的放縱力還是很強。男的不會厭倦。大約不敢盲從。創造文明的合理的結婚。力量還很不够。

第二種結婚 却是普通最盛行的。既以性慾滿足爲主要目的。男子自然以相親的尖好娶女。一旦失意。便棄之如敝屣。在女子雖爲妻。其實和娼妓並無大差。男子自動的遂行一夫多妻的放縱的性交。女子也自動的遂行一妻多夫的放縱的性交。妻的名字。竟爲倫理上所公認了。

第三種結婚。看有家族制度盛行。結婚的目的。實在爲家族生殖承繼子孫。並不在乎戀愛滿足。離異不能生子。和一個男子爲了生子多娶幾個妻妾。都是正當的事。情。然女子是借用的東西。把女子當做造子孫的機器。便是這種結婚的根本思想。現在的結婚。一部人開式上比較進步了。一夫一婦計算成普通新式結婚。定其舊式的行。爲倫理上所沒視。妻妾同居。和妻妾在外的行爲。也都逐漸減少了。

但是所謂以戀愛滿足金目的的結婚。到底還不見得普及；戀愛真意義並不能得多數人十分理解。但第三種以生殖爲目的的機器的結婚。雖已廢除。但第二種以滿足性慾爲目的的結婚。却十居八九。這

# 求學與做人

是不能不定的事實。

未完

記者披閱係梁先生於去年十二月廿七日在蘇州學生聯合會所講演。其中所言，不限於一部分事實爲人人所必具之知識。故特編入此欄，以引起讀者之注意。

諸君。我在南京臨學將近三個月了。這邊蘇州學界裡頭。有好幾回寫信邀我。可惜我在南京是天天有功課的。不能分身前來。今天到這裏。簡等和各校諸君聚在一堂。令我感激得很。但有一件。還要請諸君原諒。因為我一個月以來。都帶着些病。勉強支持。今天不能作很長的講演。恐怕有負諸君的期望。

問諸君（爲甚麼進學校）。我想人人都要一口飯的名道：爲的是求學問。再問：（你爲什麼進學問）。（你想學些什麼）。恐怕各人的答案就很不相同。或者竟自答不出來了。諸君啊。我請替你們想出一句罷。（爲的是學做人）。你在學校裡頭學的什麼數學說何物理化學生理心理歷史地理國文英語。乃至哲學文學。政治法律經濟教育農業工業商業等等。不過是做人所需要的一種手段。不能算專爲這些便達到人的目的。任意你把這些條件學得精透。你便能做個人不能做個人這是另一問題。

人類心理：有知情意三部分。這三部分圓滿發達的，叫做三德。我們先哲名之爲三達德。（智、仁、勇。）爲什麼叫做三達德呢？因爲這三件事是人類普通應有的操行。總要三件具備，纔能成一個人。三件的完成狀態怎樣呢？孔子說：（知者不惑，仁者不憂，勇者無懼）。所以教育應分爲知識教育意志教育三方面。現在講的智育體育不對。德育範圍太籠統。體育太狹隘。知識要教到人不惑。情育要教到人不憂。意育要教到人不懼。教育家教學生，應該以這三件爲究竟。我們自動的自己教育自己，也應該以這三件爲究竟。

## ■余之衛生經驗談

(天幕)

康健爲人生第一幸福。衛生爲康健第一要件。固盡人而知之。玆就余生平經驗所得者。述之如下。以告閱者諸君。

二、目爲視官。至關重要。極應小心維護。目之致病原由。厥有數端。一由於公共洗面手巾之傳染。一由於微菌風沙而入目。一由於通用目力面發炎。一由於飲酒過度而起刺激。防護之法。除不用公共場所之洗面手巾外。婦家庭亦宜各別。以防患未然。

此外又宜常備藥水棉花西藥店及雜貨店有及  
礬酸水。備一雙兩目之藥。或患乾痛。用藥水  
棉花浸礬酸水洗之。水宜微溫。便可無礙。如  
已患成。須入著名專家眼科醫院調治。不可因  
循。平時酒能戒絕最好。否則亦宜少飲。出門  
如遇大風。應備眼鏡。以防塵中微菌入目。每  
日目力不宜過用。入夜過深。即宜安睡。此皆  
護目之法。余行之十年。覺甚有效。

(二)齒部 吾人食物之所以易於消化而資營養者。全賴牙齒咀嚼之功。則保護牙齒。亦爲衛生上的一大要點。牙齒爲法擇買。極堅固。易于磨蝕。固齒之法。宜求清潔。

(A)每晨漱口。不宜用牙粉。因牙粉含有石炭

實。或玻璃屑。易于損傷牙格。余思牙格  
數年。百藥罔效。後用德國精鹽擦之。其  
中若大。作鹽。收縮性。久擦則牙肉漸縮  
而齒縫閉。易于容留飲食。亦有流膿  
。近時改用通行之兜安氏。及珂爾把司之  
牙膏。極有固齒之益也。

(b) 每飯後必用溫水漱口。使食殘之物。不致容留而酸腐蝕之媒介。

（通導過熱過冷過飽之食物。不宜咀嚼。因  
公法都實堅。堅與堅遇。恐有折斷之虞。  
食物過熱過冷。足以毒取箇中固有之熱源  
冷。而予以打擊。過冷之物。容留齒間。  
足為微菌之媒介。皆食後嗽口。尚不致發  
病。）（未完）

## 討論耶教問題

1990年

# 解剖二千年前的宗教革命

家耶蘇基督

# 我之宗教觀

【素】

(乙)宗教的原理 托爾斯泰說：「宗教是人所建立的自己單獨的個人。對於無形的世界，或者對於他的元始的一種關係。」我在宗教述評裡面也曾說過：人類從迷夢裡得覺悟，從苦惱裏得安慰，從軟弱裡得堅強，他底本質，超越一切科學和哲學，并且積極地表現人生意義和價值。這兩個解釋宗教底意見，雖不能算是十分正確，但對於宗教底原理，總多少說了一點兒。

宗教底根本原理，一個(愛)字可以包括。凡有價值底宗教，無不是建築在(愛)字上面。佛教如是，基督教也如是。釋迦牟尼因着(愛)才發生普度衆生的宏願。基督因為(愛)才發生人皆兄弟底觀念。不貪、不淫、不盜、不殺，是消極底實現(愛)。利他、利群、利天下，是積極底實現(愛)。若把(愛)字拿開，人生便沒有意義。世界便成了一個死底幽谷。一切戰爭殺戮戰，底真相，都會相照而生。世界文化，終不免破產；愛底真理，很難發揮。如果想澈底了解宗教底原理，須先澈底地了解愛底原理。

顧其所謂野蠻與非野蠻之分別。將毋曰。野蠻者。殺人以格鬥。非野蠻者。殺人以鎗砲歟。野蠻者。聚族而居。國無政治。非野蠻者。去皇帝號。改諸統名歟。野蠻者。斗粟換尺布。非野蠻者。居奇而斷斷歟。這個時代。余即從衆趨向。認爲科學昌明。但不能認爲非野蠻之二十世紀也。然則宗教爲物。正所以開化此野蠻時代。殊不可非。非宗教者。是謂不識時代。

非宗教者之意見。對於上帝萬能創造之說。已起懷疑。因懷疑而討論。因討論而批評。因批評而反對。是爲人類應有之覺悟。惟余以此種反對之言論。實非討論而發生。本其原有反對之成見。手機而論。淺耳。故世人苟能對於上帝創造之說而起懷疑。遂虛心討論。因討論而批評。因批評而超信仰。此本爲人應有之覺悟也。

教徒傳道。是因得信道利益之經驗以告人。而其  
果在乎人之信仰與反感。固未可以非宗教者個人之  
意見而斷定之。故其所謂反感者。乃非宗教者個人  
之反感。而非大多數人之反感也。因非宗教者鑒於  
塞野之民之宗教。謂其崇奉之原因。未有科學之智  
識。其或然也。若此。非宗教者。謂塞野之民之反  
教。無科學之宗教可也。若以塞野之一。等之。則其  
教。不可也。蓋塞野之民。當風雨雷電爲神。其

風雨雷電也。  
(未完)

狗頭標



英一千九百廿二年二月一號

此項上等酒各酒店均有沽賣以便 諸君購用

此項上等酒各酒店均有沽賣以便 諸君購用



SOLE IMPORTERS  
THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED  
SINGAPORE

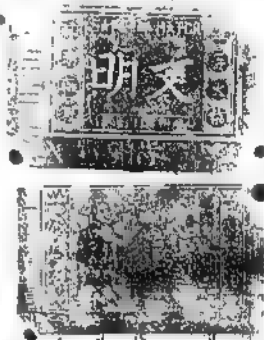
O. K. CEMENT.

招來廣告  
此土敏土是於歐洲製造  
台熱地之用日多係用爲製  
造三合土及一切建築工程  
者也 此土係貯藏於堅固  
之木桶內每皮每箱有四百  
磅重淨土有三百七十五磅  
求過於供 諸君如蒙惠顧  
請向下列之英文商號接洽  
可也此佈

一九二二年六月二日  
一連轉人東亞有限公司



中 國 貨 展 覽 會 盛 治 狀 之 給 禮



請用國貨

每箱二百四十包 有幼 有中 枝 批發 零售 相宜

文明公司中國土製火柴  
新製國貨品質美觀得獲展覽會優等獎狀足徵貨真  
實價 諸君購用請認明火柴盒上之五新大花標火柴爲要  
小號另辦到巧明火柴大盒火柴五新大花標火柴火柴  
火柴由火柴無敵幼枝中枝大盒小盒各式俱備  
味什貨茶葉飲料如蒙惠顧極極歡迎  
早加坡馬交街門牌十二號  
電話二二三六

民國十一年二月一號

怡盛隆謹啓

# "SEAGULL" BRAND DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED  
UNSWEETENED CONDENSED  
STERILIZED NATURAL.



惟一運入人伊亞紗直有限公司

住本坡打美打街七號B 德律風二九〇八號  
英一千九百廿二年九月十三號

SOLE IMPORTERS  
The East Asiatic Co., Ltd.  
(INCORPORATED IN DENMARK)  
SINGAPORE.  
7-B D'Almeida Street. Phone 2908

新到丹麥海鳥牌罐頭牛奶廣告



海鳥牌



甜味罐頭牛奶  
原味罐頭牛奶  
淡味鮮牛奶

蓋啟者此海鳥牌罐頭牛奶爲市上所售中之最良者也。用牛乳完全由最雄壯之牛畜擠出決無雜  
質。罐內所裝除鮮牛乳外無加以最上白糖。而用最新發明法在最新式之製造廠製造出市以來時雖未  
久然已銷售於世界各國各埠之市場。其價廉物美男女老幼均合飲。諸君不信請試購嘗之便知其爲最  
良之品也。上各大伙食店及雜貨店均有出售。

中華南洋交通錄編輯所啟

事

本交通錄之編纂原爲各僑胞聯絡感情互通聲氣之  
機關。除刊印各僑胞來函外。復由本所派員親向各埠  
僑商接洽。妥爲說明。由表自本交通錄之出版。固非  
純爲利計。也。故再登報聲明。各埠僑商好與本所  
面爲接洽也。此啟

通所地址新嘉坡合洛律門牌三十五號  
民國十一年十一月二十日 中華南洋交通錄編輯所

德和永山東川綢莊

本號德店開設山東烟台專辦各樣川綢緞並金銀器皿  
起見。始創支店於新嘉坡長泰街口老馬車街二十九號  
便是。本號一經開設。一律歡迎。諸君光顧。已  
民國十一年六月九日

新嘉坡德和永披露



西裝領結  
領新必要價平  
用久與金銀無  
異  
手風琴乃  
音樂之一  
種無論家  
庭中或結  
隊行旅均  
所必需也  
金銀手鐲男  
界均所必需  
刻千金銀可  
備乎此種以  
施公司所賣  
為佳





南洋兄弟烟草有限公司

色澤  
氣味醇香  
惟茲國貨  
仰共提倡

馳名(老)

**KEROSENE AND LUBRICATING OILS**  
ALL GRADES  
AT  
**CHEAPEST PRICES**  
**The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd**  
Incorporated in England

亞細亞火油公司



用之燃燈其光亮

皇帽標火



合 最電車之用  
此油用製性能耐用

黑

夫無欲弱之狀症皆由真秘脚淫誤人誠非淺也。因受病者不得良方懸壺者又無妙藥所以和調相因除燥烈之品均元耗傷此乃男子之通病。鮮游男女婚姻伊始身體強壯陰陽和洽琴瑟愛陳此老少種子之所由來也。先天不足後天虧損或以心慾過勞元神耗竭以至精神昏眼倦腰

以純泡製藥遇夢有寧實固本片服之最爲靈驗此藥片用  
寧實樹皮製煉成精合以貴重藥品化學治癒惟德和平無損  
熱顯烈之弊有返老還童之功專治軟弱無能及一切虛弱等  
症最爲靈驗服之龍馬精神延年廣嗣無論男女老幼有年願  
體連服一禮拜本元培厚活潑生機操券可待無論何國補品  
均未有此之功效故稱爲壽之靈丸補身之寶筏雲云貴天地之  
子實有焉謂乎不信請嘗試之經驗者所驗保證書多不勝載  
十五元 此藥特別克己

此丸功不虛也。婦人經水不調，或前或後，或多或少，或痛或不痛，或崩漏不止，或帶下過多，或子宮虛冷，或不孕，或產後諸症，服之無不應手而愈。此丸乃婦科聖藥也。

一血海結隔此丸可治  
治一經水紫黑此丸可治  
治一經水黃白此丸可治  
治一經水赤白此丸可治  
治一經水結塊此丸可治  
治一經水不調此丸可治

可治一白帶赤帶白淫血崩此丸可治  
可治一似孕非孕子宮虛冷此丸可治  
可治一子宮發熱或子宮虛冷此丸可治  
可治一胎動不安非有腰痛五月  
前此丸可治（每瓶一元）（每打十元）

◎ 輪船入口 ◎

船名	時刻	往來地點	公司
萬保源	由泗水	初十到	協榮茂
明加里	由檳港	初十到	和備公司
力非路定	由香港	初十到	花旗公司
孟勝寧	轉往檳城	初十到	和蘭公司
加東	由馬辰	初十到	實得力洋行
豐順	由網略	初十到	順局公司
順利	由吉里汶	初十到	開行
萬發興	由麻坡	初十到	順局公司
豐年	由豐盛港	初十到	廣裕生
萬荷花	由香港	十一到	和昌公司
福榮源	轉往檳城	十一到	監榮源
其和順	由坤甸	十一到	同益公司
福角美	由英得宜和	十一到	實得力洋行
不勝早知卜	由網略	十二到	實得力洋行
豐盛	由板城	十三到	和豐公司
勝龍	轉往香港 廈門 汕頭 由香港	十三到	吳祥和
轉往汕頭 廈門 香港			

船名	時刻	往來地點	公司
豐春	上午九點	往龜咯	和豐公司
豐德	上午九點	往浮羅麻宜	和豐公司
豐茂	上午九點	往吉里汶	扶區公司
豐南	上午九點	往龜咯	和豐公司
燕南	上午十二點	往海口 香港	祥和號
慶生士	下午一點	往麻六甲	捷豐號
南泉尤士	下午二點	往加勝巴 三寶瓏	和昌公司
豐和	下午二點	往豐盛港 甘馬挽	瑞影盛
明耀	下午二點	往加奴	開行
棉那	下午三點	往香港 上海 日本	和昌公司
孟明	下午三點	往峇株巴轄	實且弟利
白蠟	下午三點	往吉蘭丹	實得力洋行
吉寧丹	下午四點	往麻六甲 安順	實得力洋行

▲十二月十一日拜六輪船出口▼

船名	時刻	往來地點	公司
萬松美	上午九點	往時錫	源順美
勝年	上午十一點	往登嘉樓 彭亨港口	實得力洋行
棉沙	下午三點	往坤甸	和昌公司
孟勝巴勝	下午三點	往坤甸	棉示必洋行
吉元	下午三點	往吉蘭丹	實得力洋行
萬和元	下午四點	往泗水 巨港	實得力洋行
本星茂	下午四點	往詩越	實得力洋行

●各貨行情一覽表

巨港島椒上	一十五元	三號赤甘蜜開價	二十二元
又	一十三元	鳥甘蜜行開價	十八元
老律島椒上	一十五元	又甘蜜土庫出	十八元
又有	一十二元六二	廿二號粗花每担	九元六
砂撈越白椒上	二十三元七五	二六號粗花每担	十元二五
又鳥椒上	一十四元五	四十四號幼花每担	一十一元
又有	一十二元	本坡和豐油小罐	二十七元
又中	一十六元	又	二十五元
坤甸白椒上	三十元	本坡大土油每箱	七元五
又鳥椒上	一十四元	什土油每箱	六元三角半
白椒	二十三元五	日標土油每箱	六元六
本坡島上	一十四元五	桶標土油每箱	六元四角五
又銀行	一十四元五	虎標土油每箱	六元六
三號白椒上	二十二元五	皇標土油每箱	六元七
又鳥椒上	一十五元五	王帽標土油每箱	六元五角
又有	一十三元八七	龍標土油每箱	六元六五占
一號椰干	十元四	筒一油每箱	六元七角
二號椰干	十元	吉隆打	四角六占五
三號椰干	八元	骨標一片每磅	四角零五
坡頭我粉上	五元五	坤甸卑兒蘭冬上	十二元
又粉上	五元三	又	十一元七五
坡頭我粉上	五元五	砂撈越兒蘭冬上	十一元
又	五元三	又	十元七五
納閣我粉上	五元三	巨港冬單兒上	十五元
中粉	十一元七五	一號水牛皮每担	二十六元
幼粉	十二元二五	二號水牛皮每担	二十一元
一號高粉乳	六元四占五	一號赤牛皮每担	四十五元
一號白麵乳	六角四占五	二號赤牛皮每担	三十元
二號麵花乳	六角	鹿皮每担	五十八元
三號麵花	五角二占五	二號鹿皮每担	五十元
吧那麵庄上	六角一占五	水牛角每支三磅每担	三元
一號光片	五角八占五		
二號光片	二十三元		
就赤甘蜜開價			





本號生烟各名號及自榨生油熟油  
白臘明骨銀不惜工本務求精美故烟  
有辟瘴花露之功除煩提神之妙  
生油則有滋養之益以上出品夙荷  
諸君所愛選購生家所推重也本號  
更有自榨赤金線久不變色各庄土布  
花樣新穎絲綢屏風校椅椅無不美  
備以候 諸君之求購將各茶價開列  
列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽五  
十二員  
四兩二百八十包本號紅烟沽銀五十  
二員  
六兩二百包本號紅烟每箱五十五員  
二兩五百六十包本號紅烟每箱五十  
三員  
二兩四百廿包有蘭蘭花生烟每箱三  
十八員  
八兩一百四十包有蘭蘭花生烟每箱三  
十二員  
二兩五百六十包冠龍紅烟每箱三十  
三元  
二兩百六十包本號蘭蘭針茶每箱  
十員  
二兩一百六十包本號鹿鹿包種茶  
每箱沽銀七員半  
五兩二百包本號蘭蘭針茶每箱  
十六元  
五斤庄廿四包本號蘭蘭針茶每包一元  
三角  
四兩百六十包本號蘭蘭針茶每箱八  
元半  
八兩庄百六十包本號蘭蘭針茶每箱  
一十六元  
一百斤庄超等清遠茶每箱二十二元  
一百斤庄超等清遠茶每包四角半  
二兩百七十包廣蘭蘭包種茶每五  
元半  
有蘭三金蘭蘭自榨油每担照時價  
注意到改其  
有蘭大包一百四十包庄粗紅烟每  
箱五十元  
有蘭小包五百六十包庄粗紅烟每  
箱五十一元  
新到揀手大蘭油十七元  
各款送往本埠每箱加稅銀十二元  
有蘭各庄送時名茶  
朱有蘭各庄真金線  
蘭蘭各庄真金線  
蘭蘭大帮三寶蘭蘭水生油蘭行  
新到省城金字蘭油時價  
泗水生油時價  
新到二蘭八斤三斤蘭生油時價  
電話第八三十九號  
民國十一年八月初一日